



March 14, 2020

Dear IHSD Families,

As you know, the Coronavirus (COVID-19) virus has created a rapidly changing situation for all of us. Our country is no longer in containment, but has moved to mitigation. That means organizations, including schools, are moving quickly to extend social distancing practices to help stop the community spread of the virus. We are responding to information as quickly as we receive it.

**To that end, the San Mateo County Health Department has issued guidance that all schools should suspend in person instruction beginning Monday, March 16 through Friday, April 3.** In response to this even though we are not strictly under the jurisdiction of this order, out of an obligation to prioritize the health and safety of our children, their families and our staff members, we are voluntarily complying with the order to mitigate potential spread within the communities that we serve.

During this time, while we are not providing any in person services at our centers or through our home-visiting program, we will continue to support your child's learning through the provision of at home activities that you can do with your child, and remote support from the home based visitors.

- **Children will remain at home Monday, March 16 to Friday, April 3.**
- Teachers will be sending at home activity packets for you and your child by Wednesday, March 18. These activity packets will provide activities for you to do for the duration of the planned school closure.
- Spring break will be Monday, March 23 to Friday, March 27 as previously planned. No at home activities or services will be provided for this week.
- For families in the home-based program, you will receive a check-in phone call from your home visitor once per week, for up to half an hour.

We recognize that families have different access to the internet, computers and printers at home. We will try to accommodate as best we can by providing the materials in a link that you can open on your phone and by having a hard copy available for you to pick up at your site, should you request this.

The main office/management team will remain available for the duration of the closure with the exception of Thursday, March 26 to Friday, March 27, however the administrative office will be closed to the public the entire time. We hope that health conditions in the Bay Area improve such that we will be able to return to school Monday, April 6. However, we will continue to reassess and determine the appropriate course of action for our program. We will continue to communicate with you frequently to keep you up-to-date.

We recognize that the impacts of this decision will be felt in different ways by everyone across the program, and we have not taken these steps lightly. We realize the hardship that this places on many families and will keep you up to date as we hear about resources in the community that may be available to help during this period. We encourage families who do not have alternate methods of childcare and who need to work to reach out to other

families at your site to try to arrange childcare. Again, we thank you for your support through this challenging time. If you need help finding any services in the community, please email us at [mlupe@ihsdinc.org](mailto:mlupe@ihsdinc.org).

有關中文的更多信息，請致電650-578-3416與我們聯繫。

Para obtener más información en español, contáctenos al 650-892-3637.

Para sa karagdagang impormasyon sa Tagalog, mangyaring tumawag sa 650-578- 3416.

لمزيد من المعلومات باللغة العربية ، يرجى الاتصال عل

650-290-3410.

Sincerely,



Angel Barrios

Executive/Program Director

650-578-3424



14 Marzo 2020

Queridas Familias,

Como saben, el virus Coronavirus (COVID-19) ha creado una situación que cambia rápidamente para todos nosotros. El país ya no está en control, sino que ha pasado a la fase de reducir el riesgo. Eso significa que las organizaciones, incluyendo las escuelas, se están moviendo rápidamente para extender las prácticas de distanciamiento social para ayudar a detener la propagación comunitaria del virus. Estamos respondiendo a la información tan rápido como la recibimos.

**Con ese fin, el Departamento de Salud del Condado de San Mateo ha publicado una guía de que todas las escuelas deben suspender la instrucción en persona desde el 16 de marzo hasta el 3 de abril.** En respuesta a esto, a pesar de que no estamos estrictamente bajo la jurisdicción de esta orden, por la obligación de priorizar la salud y seguridad de nuestros niños, sus familias y los miembros de nuestro personal, estamos cumpliendo voluntariamente con la orden para aliviar la posible propagación dentro de las comunidades a las que servimos. Durante este tiempo, mientras no estaremos brindando ningún servicio en persona en nuestros centros o programa de visitas al hogar, continuaremos apoyando el aprendizaje de su hijo por medio de ofrecer actividades en el hogar que puede hacer con su hijo y darles asistencia remota.

- **Los niños permanecerán en casa del 16 de marzo al 3 de abril.**
- Los maestros enviarán casa paquetes de actividades para usted y su hijo antes del miércoles 18 de marzo. Estos paquetes de actividades le proporcionarán actividades que usted puede hacer con su hijo durante este cierre.
- Las vacaciones de primavera serán del 23 al 27 de marzo según lo planeado previamente. No se proporcionarán actividades o servicios en el hogar para esta semana.
- Para las familias en el programa basado en el hogar, recibirá una llamada telefónica de su visitante en el hogar una vez por semana que podría durar hasta media hora.

Reconocemos que las familias tienen accesos diferentes al Internet, computadoras y máquinas de imprimir en el hogar. Intentaremos acomodar lo mejor que podamos al proporcionar los materiales a través de un correo electrónico que podrá abrir en su teléfono y también una copia de los mismos documentos disponible para que pueda recoger en su centro, si lo solicita.

La oficina principal / equipo de administración permanecerá disponible durante el cierre, con la excepción del 26 al 27 de marzo, sin embargo, la oficina administrativa estará cerrada al público todo el tiempo. Esperamos que las condiciones de salud en el Área de la Bahía mejoren de tal manera que podamos regresar a la escuela el 6

de abril. Sin embargo, continuaremos evaluando y decidiendo el curso de acción apropiado para nuestro programa. Continuaremos comunicándonos con usted con frecuencia para mantenerlo informado.

Reconocemos que todos sentirán diferentes impactos debido a esta decisión del programa, y no hemos tomado estos pasos sin pensar. Nos damos cuenta de las dificultades que esto significa para muchas familias y lo mantendremos informado cuando sepamos de recursos en la comunidad que pueden estar disponibles para ayudar durante este período. Nuevamente, le agradecemos su apoyo durante este momento tan difícil para todos. Si necesita ayuda para encontrar servicios en la comunidad, envíenos un correo electrónico a [mlupe@ihzdinc.org](mailto:mlupe@ihzdinc.org).

Para obtener más información en español, contáctenos al 650-892-3637.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "ABarrios". The signature is written in a cursive, slightly slanted style.

Angel Barrios

Directora